

Агенция за преводи

ISO 9001:2000
Lloyd's Register Quality Assurance



Превод от чешки език

УДОСТОВЕРЕНИЕ - ЛЕГАЛИЗАЦИЯ

Пореден номер в регистъра със заверките О V 1297-1300/2009

Удостоверявам, че

Кристиан Михаел Мрук, роден на 28.05.1963 г., живущ:
Великобритания, Лондон SW7 3QA, 54 Onslow Gardens, flat 5
съгласно декларираното от него,

чиято самоличност беше установена от валиден документ за
самоличност, подписа собственооръчно пред мен настоящия
документ.

гр. Прага, дата: 01.10.2009 г.

Кръгъл печат на магистър Гаяне Рейзкова – нотариус в Прага

подпис – не се чете

*Долуподписаната Мария Чавдарова Иванова, ЕГН: 7801196754, удостоверявам верността на
извършения от мен превод от чешки на български език на част от приложения документ -
"Нотариална заверка", от дата: 01.10.2009 г. Преводът се състои от 1 (една) страница.*

Преводач:



Д Е К Л А Р А Ц И Я
по чл. 234, ал. 2 от Търговския закон

Долуподписаният,

Кристиан Михаел Мрук, гражданин на ФР Германия, роден на 28 май 1963 г. в Кьолн-Алтшад, притежаващ паспорт № 3560644611, издаден на 20 юни 2002 г. от Посолството в Лондон, валиден до 19 юни 2012 г. в качеството ми на член на Съвета на директорите на „ДЕВИН“ АД, акционерно дружество, учредено и съществуващо по законите на Република България, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията под ЕИК 040428304 със седалище и адрес на управление гр. Девин 4800, община Девин, област Смолян, ул. „Васил Левски“ № 6 („Дружеството“)

ДЕКЛАРИРАМ, КАКТО СЛЕДВА:

1. Съгласен съм с избирането си за член на Съвета на директорите на Дружеството.
2. Не съм бил член на управителен или на контролен орган на дружество, което е прекратено поради несъстоятелност през последните две години, предхождащи датата на решението за обявяване на несъстоятелността, и са останали неудовлетворени кредитори.
3. В устава на Дружеството няма пречки за избирането ми за член на Съвета на директорите.
4. Подписът положен по-долу е действителен образец от моя подпис.

Известна ми е отговорността по член 313 от Наказателния кодекс на Република България за деклариране на неверни обстоятелства.

D E C L A R A T I O N
under Art. 234, para 2 of the Commerce Act

The undersigned,

Christian Michael Mruck, citizen of Germany, born on 28 May 1963 in Cologne-Altstadt, holder of passport No 3560644611, issued on 20 June 2002 by Botschaft London, valid until 19 June 2012, in my capacity of member of the Board of Directors of **DEVIN AD**, a joint-stock company registered and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, entered in the Commercial Register of the Registry Agency under UIC 040428304 having its seat and registered address at the town of Devin, Devin Municipality, Smolian District, 6 Vassil Levski Str. (the "Company")

DO HEREBY DECLARE AS FOLLOWS:

1. I do agree to my election as a member of the Board of Directors of the Company.
2. I have not been a member of a management or supervisory body of a company, which has been dissolved on grounds of bankruptcy during the last two years before the date of the decision declaring the insolvency, and unsatisfied creditors have remained.
3. The Statutes of the Company do not contain any obstacles for my election as a member of the Board of Directors.
4. The signature below is a true specimen of my signature.

I am aware of the criminal liability under Art. 313 of the Penal Code of the Republic of Bulgaria for presenting untrue information hereinto.

Кристиан Мрук / Christian Mruck

OVĚŘENÍ - LEGALIZACE

Běžné číslo ověřovací knihy: O V 1297-1300/2009

Ověřuji, že:-----

Christian Michael Mruck, narozen 28.5.1963,
bytem dle prohlášení Velká Británie, Londýn
SW7 3QA, 54 Onslow Gardens, flat 5-----

jehož totožnost byla prokázána platným úředním
průkazem, tuto listinu přede mnou vlastnoručně
podepsal.-----

V Praze dne 1.10.2009.-----



Gavane Rejzková